



PL Przed użyciem tego produktu należy zawsze dokładnie zapoznać się z tą instrukcją. Ponadto należy zawsze skonsultować się z osobą odpowiedzialną za bezpieczeństwo pracy lub z bezpośrednim przełożonym odnośnie jego użycia w konkretnych warunkach pracy. Należy zachować tą instrukcję, tak aby zawsze można było z nią skonsultować.

CE Wszystkie produkty zawierają szczegółowe informacje dotyczące norm, których wymagania ten produkt spełnia. Jedynie normy i kody, które występują równocześnie na wszystkich oraz w Instrukcji Użytkownika mają zastosowanie do konkretnego produktu. Wszystkie te produkty są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia UE 2016/425.

ISO 13688:2013 Odzież ochronna (szczegóły na wyszywe)
Opisane wymagania. Ta Norma określa ogólne wymagania odnośnie ergonomii, stawiania się, rozmiarów i oznakowania odzieży ochronnej, jak również informację, jaką powinien dostarczyć producent.

- A= Zalecany przedział wzrostu użytkownika
- B= Zalecany obwód klatki piersiowej użytkownika
- C= Zalecany obwód pasa użytkownika
- D= Zalecana wewnętrzna długość nogawki użytkownika

EN 13034:2005 + A1:2009 Typ 6 Odzież ochronna przed ciekłymi chemikaliami

Ta Norma określa minimalne wymagania dla odzieży jednorazowej i krótkiego użytkowania stosowanej do ochrony przed ciekłymi chemikaliami. Ta odzież krótkiego użytkowania chroni w przypadku potencjalnego narażenia użytkownika na lekkie spryski, ciekłe aerozole lub małe odpryski o niskim ciśnieniu w przypadku, gdy nie jest wymagana kompletna ochrona przed przenikaniem na poziomie molekularnym.
Ta Norma dotyczy czyszczenia chemicznych kombinizonów ochronnych (Typ 6), jak i częściowych odron ciała (Typ PB(6)). Odzież ochronna musi być noszona zgodnie z kapturem dopasowanym do środka ochrony dróg oddechowych, rękawicami gumowymi oraz samowymi obuwiami ochronnymi. (Kodony TYP 6). Kaptur musi opadać na ramiona, rękawice muszą zachodzić na rękawy oraz należy je uszczelniać taśmą. Spodnie / nogawki muszą zachodzić na obuwie ochronne.
Zakładając produkty zawierające kaptur należy upewnić się, że po założeniu na głowę pokrywa dokładnie uszczelnienie maski.

Środki chemiczne	Wskaźnik nieważności	Wskaźnik penetracji
10% Wodorotlenek sodu	Tabela na wewnętrznej okładce zawiera wyniki badań	
30% Kwas siarkowy		
0-Ksylen		
Butanol		

Parametry w testach fizycznych:

Test / Parametr	Klasa wykonania
Przetarcie	Tabela na wewnętrznej okładce zawiera wyniki badań
Wtrzymalność na rozierwanie	
Wtrzymalność na rozciąganie	
Odporność na przekłucie	
Zapłon	
Wtrzymalność szwów	

Tabela na wewnętrznej okładce zawiera wyniki badań

Pranie produktu: Wszystkie zawierają szczegółowe informacje odnośnie sposobu prania.

Max temp 30°C, pranie delikatne	Suszenie w rozwieszaniu	MAX 50x Maksimum 50 prań
Max temp 40°C, pranie delikatne	Suszenie w rozwieszaniu bez wydmiana	MAX 25x Maksimum 25 prań
Max temp 40°C, pranie normalne	Nie prasować	MAX 12x Maksimum 12 prań
Max temp 60°C, pranie normalne	Prasowanie max 110°C	MAX 5x Maksimum 5 prań
Nie wybielać	Prasowanie max 150°C	
Nie wirować	Nie czyścić chemicznie	
Wirować na wolnych obrotach	Profesjonalne czyszczenie chemiczne	
Wirować normalnie		

Odpośmowa / chemiczna / Niezwłażliwość: tej odzieży wynika z procesu obróbki materiału.
Kombinazon Typ 6 były testowane zgodnie z EN13034 5.2 – test całego kombinazonu. Odzież TYP 6B (częściowa ochrona ciała) nie była testowana jako cały kombinazon.

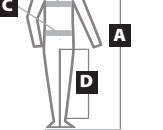
Ważne zalecenia

- Zakładaj i zdejmuj tą odzież należy zawsze w pełni rozpiąć (po założeniu zapinaj). Należy zawsze ją nosić całkowicie zamkniętą.
- Należy zawsze nosić o odpowiednim rozmiarze. Produkt zbyt luźny lub zbyt obcisły ograniczają swobodę ruchu i nie gwarantują optymalnego poziomu ochrony. Rozmiar jest zawsze oznaczony na produkcie. (Należy zawsze zapoznać się z etykietą).
- Jeżeli produkt posiada kaptur należy go zawsze zakładac w czasie pracy.
- Spodnie lub ogrodniki powinny zawsze być noszone w kombinacji z odpowiednią gąbką. Odpowiednio bluz powinna zawsze być zawsze noszona w kombinacji z odpowiednimi spodniami lub ogrodnikami. Użytkownik powinien upewnić się, że góra w znaczący sposób zachodzi na spodnie lub ogrodniki wtedy, gdy podnosi ręce do góry lub gdy jest pochylony.
- Należy pamiętać, że pomiędzy zgodności tej odzieży z EN13343 w klasie 2 lub w klasie 3, jej długotrwałe noszenie może spowodować stres termiczny.
- Jeżeli odzież posiada kieszenie na nakolanniki należy ją zawsze dostarczyć jedynie z nakolannikami spełniającymi wymagania EN14404:2004 aby uniknąć komplikacji zdrowotnych dla użytkownika. Rozmiar nakolanników powinien wynosić 195 x 145 x 15mm (długość x szerokość x grubość). Należy pamiętać, że nakolanniki nie oferują absolutnej ochrony. Same kieszenie dodane do odzieży podwyższają komfort i wzmacniają odzież, ale nie chronią przed mechanicznymi komplikacjami zdrowotnymi.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego użytkowania.
- Odzież zabrudzona oferuje niższy poziom ochrony. Odzież nieodwracalnie zanieczyszczona lub składowa powinna zostać wyeliminowana na nową odzież.
- Odzież uszczelniona nie wolno nagrzewać. Należy ją wymienić na odzież nową.
- Odzież zużyta należy zutylizować zgodnie z odpowiednimi przepisami lokalnymi.
- Należy zwrócić szczególną uwagę na sposób zdejmowania odzieży składowej. Powierzchnia skóry powinna być przez cały czas zmywana i nie zewnętrzną nie dotykać innych odzieży noszonej pod jej. W razie konieczności należy skorzystać z pomocy innej osoby. Spodnie / kombinazon powinny być rolowane w dół do obuwia, a następnie należy wyjąć równocześnie ze spodni z obuwem. W przypadku noszenia odzieży dwuczłonowej, część górna należy zdjąć najpierw, a potem część dolną.
- W celu zmniejszenia ryzyka składowania tej odzieży nie wolno prać w środowisku domowym.

- Rozmiar i Dopasowanie: Dopasowania właściwego rozmiaru należy dokonać biorąc pod uwagę rozmiar klatki piersiowej i/lub pasa użytkownika. Ta odzież została tak konstruowana, aby zapewnić swobodę ruchu, gdy jest noszona na innej odzieży o średniej grubości. W celu zapewnienia kompletnej ochrony użytkownik może / powinien ubrać równocześnie rękawice zgodnie z EN 407 or EN 12477, obuwie zgodnie z EN 20345 i / lub przemysłowy hełm ochronny zgodnie z EN 397.
- Składowanie: NIE WOLNO składować w miejscach narażonych na bezpośrednie oddziaływanie światła słonecznego. Składować w miejscu suchym i czystym.
- Odpowiedzialność producenta: Producent nie ponosi odpowiedzialności za produkt w przypadku, gdy jego wszystkie zostaną uszkodzone lub usunięte, a także gdy nie będą przestrzegane zawarte w nich zalecenia.
- Skład materiału: Wszystkie materiałowe zawierają dokładne informacje o składzie materiału.
- Uwaga: Jeżeli odzież posiada kaptur, to zawsze istnieje ryzyko, że może on ograniczyć pole widzenia oraz pogorszyć słyszalność dźwięków.

Taśma ostrzegawcza i wyszywkę: Nie wolno pracować: taśmy ostrzegawczej i wyszywkę (ilość prań) sposób konserwacji zostały przedstawione na wyszywkach. Dopuszczalna ilość prań nie jest jednym czynnikiem wpływającym na okres użytkowania odzieży. Zależy on również od sposobu użytkowania, składowania oraz od innych czynników. Odzież należy bezpiecznie zutylizować gdy zaprzestanie spełniać swoją funkcję ochronną. Przykładowo gdy wystąpią następujące okoliczności: 1. Zostanie osiągnięta maksymalna ilość prań. 2. Materiał zostanie uszkodzony poprzez wyblaknięcie lub rozierwanie. 3. Taśma ostrzegawcza wyblaknie. 4. Odzież jest stale zabrudzona, pęknięta, przypalona, poważnie wyartata itp.

	A	D
	CM	CM
SHORT	152-164	74
REG	164-176	79
TALL	176-188	84
X TALL	188-202	92



	B	INCHES	CM	EURO
XS	32"-34"	80-88	40-44	
S	36"-38"	92-96	46-48	
M	40"-41"	100-104	50-52	
L	42"-44"	108-112	54-56	
XL	46"-48"	116-124	58-62	
XXL	50"-52"	128-132	64-66	
3XL	54"-55"	136-140	68-70	
4XL	56"-58"	144-148	72-74	
5XL	60"-64"	152-160	76-80	

	C	INCHES	CM	DE	FR
XS	26-28	68-72	42-44	34-36	
S	30-32	76-80	46-48	38-40	
M	33-34	84-88	50	42-44	
L	36-38	92-96	52-54	46-48	
XL	40-41	100-104	56	50-52	
XXL	42-44	108-112	58-60	54-56	
3XL	46-47	116-120	62	58-60	
4XL	48-50	124-128	64-68	62-64	

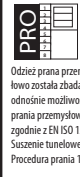
MANUFACTURER

PROFHIJS, ПРОИЗВОДИТЕЛ, ПРОИЗВОДИТЕЛЬ, VÝROBCA, VÝROBCE, TOOTJA, VALMISTAJA, FABRICANT, HERSTELLER, КАТАКЕВЪСТАТЪНС, GYARTÓ, FABBRICANTE, RAŽAŽOJA, GAMINITOJA, ПРОИЗВОДИТЕЛ, ПРОДУСЕНТ, ПРОДУЦЕНТ, FABRICANTE, PRODUCATOR, ПРОИЗВОДИТЕЛЬ, ПРОИЗВОДАЧ, VÝROBCA, PROIZVADJALAC, TILVERKARE, ÜRETICI, ВІРНИК
PORTWEST, WESTPORT, CO. MAYO, IRELAND

TEST HOUSE

AGJENSIA E TESTIMIT, ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИЗПИТВАНЕ, ISPITNA KUĆA, ZKUŠEBNÍ DŮM, TESTHUIS, TEST MAJ, TESTAJA, ORGANISME NOTIFIE, TESTIERHUIS, ДОМЪН АОКІМОН, TEST HOUSE, LABORATORIO, TESTA VIETA, TESTAVIMO ĮSTAIGA, ТЕСТ КУКА, TESTORGAN, LABORATORIUM BADAJACE, CASA DE TESTE, ИСПЫТАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР, ISPITNA KUĆA, CERTIFIKACNY ORGAN, TESTNA HIŠA, LABORATORIO DE ENSAYOS, TESTHUS, TEST KURULUŞU, ВІПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР

INTERTEK	The Warehouse, Brewery Lane, Leigh, WN7 2RJ UK Notified body number: 0362
SATRA	Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom Notified body number: 0321 Braceton Business Park, Clonee, Dublin 15, D15 WNP2 Ireland Notified Body: 2777
CENTEXBEL	Technologiepark 7, B-9052, Zwijnaarde, Belgium Notified body number: 0493
BTG	BTG Fire Technology Services, Unit 4B, Stag Industrial Estate, Atlantic Street, Broadhead, Aitricham, WA14 5DW, England Notified body number: 0339
SGS	SGS United Kingdom Ltd, Weston Super Mare, BS22 6WA, England Notified body number: 0120
CENTRO TESSILE	Centro Tessile Contoniere e Abbigliamento S.p.A, 1-Piazza S Anna, 2-21052 Busto Arsizio (VA) Notified body number: 0624
AITEK	Plaza Emilio Sala, 1 03801 ALCOY (Alicante) SPAIN Notified body number: 0161
OTI	Institut für Ökologie, Technik und Innovation GmbH Spengergasse 20, 1050 Vienna, Austria Notified body number: 0534



PROFHIJS, ПРОИЗВОДИТЕЛ, ПРОИЗВОДИТЕЛЬ, VÝROBCA, VÝROBCE, TOOTJA, VALMISTAJA, FABRICANT, HERSTELLER, КАТАКЕВЪСТАТЪНС, GYARTÓ, FABBRICANTE, RAŽAŽOJA, GAMINITOJA, ПРОИЗВОДИТЕЛ, ПРОДУСЕНТ, ПРОДУЦЕНТ, FABRICANTE, PRODUCATOR, ПРОИЗВОДИТЕЛЬ, ПРОИЗВОДАЧ, VÝROBCA, PROIZVADJALAC, TILVERKARE, ÜRETICI, ВІРНИК